

ИНТЕРКУЛТУРНА КОМУНИКАЦИЯ И ИНТЕРКУЛТУРНА КОМПЕТЕНТНОСТ

Изготвили: Таня Дюлгерова № 81079

Десислава Димова № 81072

Според Б.Ангелов комуникативната компетентност обхваща социалния контекст на проявление на езиковата компетентност, т.е. всичко, свързано със ситуацията, в която детето общува чрез езика, с всички възможни средства.



Идеята за връзка между култура и комуникация за пръв път е развита от Едуард Т. Хол, който я представя през 1959г. в книгата си „Безмълвен език“



ПРОМЕНЛИВИТЕ, КОИТО ДЕЙСТВАТ ВЪРХУ ПРОЦЕСА НА КОМУНИКАЦИЯ, ИЗВЕДЕНИ ОТ ГУДИКУНСТ И КИМ

- Въздействия на околната среда
- Социокултурни въздействия
- Психокултурни въздействия
- Културни въздействия



ОБРАЗОВАТЕЛНИ ЦЕЛИ НА ИНТЕРКУЛТУРНАТА КОМУНИКАЦИЯ

Две глобални цели:

- ◎ Социално-етични цели
- ◎ Инструментално ориентирани цели

РЕЛЕВАНТНИ ОБЛАСТИ НА ИНТЕРКУЛТУРНА КОМУНИКАЦИЯ В ЧУЖДО ЕЗИКОВИТЕ КОМУНИКАЦИИ

1. Определяне на целта:

- Умения за интеркултурна комуникация
- Поощряване на разбирането в интернационални и мултикултурни контексти
- Отчитане на другостта и осъзнато отношение към собствената култура
- Способност за адекватно поведение в други културни кръгове



2. Аспекти на интеркултурната комуникация

- ⦿ Семантичен аспект
- ⦿ Прагматичен аспект
- ⦿ Социално-етичен аспект

3. Интеркултурна комуникация като компонент на образователния процес:

- ⦿ Комуникация в смесени по националност групи
- ⦿ Комуникация на учащи с говорещи на майчин език преподаватели

4.Интеркултурно ориентиране на концепциите за образователни материали

5.Интеркултурно ориентиране на методите за езиково посредничество

- Приспособяване на методите към културно специфичните форми на обучение и преподаване
- Интерактивни тренинги

ИНТЕРКУЛТУРНИ НЕДОРАЗУМЕНИЯ

Те са резултат от недостатъчна осъзнатост на свързаността на личността със собствената ѝ култура, както и неосъзнаване на специфичния начин на възприятие на партньора, носител а друга култура.

КУЛТУРНО ОБУСЛОВЕНИ РАЗЛИЧИЯ

- Различия във възприятието
- Различия в интерпретацията на поведението и жестовете
- Различия в изказванията



КУЛТУРНИ РАЗЛИЧИЯ

Културните различия
обхващат обичаите,
навиците, вкусовете и
формите на възприятие,
които са културно
специфични.

ИНТЕРКУЛТУРНА КОМПЕТЕНТНОСТ

Компетентността обхваща екзистенциални и декларативни компоненти, водещи до максимално доближаване на реалните резултати до очакваните, както и възпроизвеждащите и продуктивни системи от стратегии, осигуряващи прехода „конативно - евристично - алгоритмично“

Според Болтен в
интеркултурната компетентност
се разграничават два модела-
модел на списъка и структурен
модел.

Той също така смята, че до сега
не е създаден универсален
модел за интеркултурна
компетентност.

СПЕЦИФИКА НА ИНТЕРКУЛТУРНАТА КОМПЕТЕНТНОСТ

- В културно специфичните концепции интеркултурната компетентност се разглежда като компетенция на опита и знанието относно една или повече чужди култури.
- В културно обхващащите концепции се установява представа за интеркултурната компетентност като универсална, несвързана с определено културно пространство компетентност.

ИЗИСКВАНИЯ КЪМ КОМПЕТЕНЦИИТЕ НА ИНТЕРКУЛТУРНАТА КОМПЕТЕНТНОСТ

- Разглеждане на интеркултурната компетентност като система от умения за преработка на другостта и усъвършенстването ѝ като процес, който продължава през целия човешки живот.
- Разграничаване на интеркултурната компетентност от другите рамкови условия, от които зависи успехът на интеркултурното взаимодействие.

- Разглеждане на интеркултурната компетентност като културно обхващаща компетенция. Тоест приемаме за област на приложението ѝ интеракции между индивиди от различни колективи със собствена култура, които се интерпретират от интерактивният партньор като интеркултурни.
- Обръщане на вниманието към различието и противоречията вътре в културите; обяснение на сплотеността им, въпреки тези различия.

МОДЕЛ ЗА КУЛТУРА

Ханзен дава модел за култура, които отговаря на изискванията към компетенциите на интеркултурната компетентност. Ядро на неговата концепция е различието вътре в културата. Различието става основа за създаване на индивидуалност. В този смисъл, според него, културата може да се разбира като запас от дивергентни предложения.

Интеркултурната компетентност може да се интерпретира като система от умения, която урежда първоначално липсващата нормалност и с това създава кохезия, което ще рече приобщаване към обществото. Интеркултурната компетентност се отличава с това, че превръща интеркултурността в културност, създава основа за комуникация, по-нататъшни интеракции, съвместна работа или живот, чрез образуване на нормалност.



**БЛАГОДАРИМ ВИ
ЗА ВНИМАНИЕТО!**